



Português	Dansk	Svenska	Suomi	Norsk	Русский	RBC52FSBOS
Vibration (ISO22867): Corta-sebes (Lamina para serra)	Vibration (ISO22867): Buskrydder (Savklinge)	Vibration (ISO22867): Röjsåg (Sågblad)	Vibration (ISO22867): Ruohoraivuri (Sahanterä)	Vibrasjon (ISO22867): Krattrydder (Sagblad)	Вибрация (ISO22867): Триммер (Пильный диск)	
Manipulo activador	Udløserhåndtag	Pistolgrepp	Liipaisinkahva	Avtrekkerhåndtak	Рукоятка с курком	
Ao ralenti	Tomgang	Tomgångskörning	Tyhjäkäynnillä	Tomgang	На холостом ходу	5,5 m/s <sup>2</sup>
Em funcionamento	Tophastighed	Racing	Huipponopeudella	Rusing	При работе	6,3 m/s <sup>2</sup>
Valor total da vibração equivalente	/Ekvivalent total vibrationsniveau	Samma som totala vibrationsvärdet	Ekvivalentti tärinän kokonaisarvo	Tilsvarende totalverdier for vibrasjoner	Общее эквивалентное значение вибрации	5,9 m/s <sup>2</sup>
manipulo esquerdo	venstre håndtag	vänster handtag	vasemmassa kahvassa	venstre håndtak	левой руки	
Ao ralenti	Tomgang	Tomgångskörning	Tyhjäkäynnillä	Tomgang	На холостом ходу	4,8 m/s <sup>2</sup>
Em funcionamento	Tophastighed	Racing	Huipponopeudella	Rusing	При работе	5,7 m/s <sup>2</sup>
Valor total da vibração equivalente	/Ekvivalent total vibrationsniveau	Samma som totala vibrationsvärdet	Ekvivalentti tärinän kokonaisarvo	Tilsvarende totalverdier for vibrasjoner	Общее эквивалентное значение вибрации	5,2 m/s <sup>2</sup>
Incerteza	Usikkerhed	Osäkerhet	Epätarkkuus	Usikkerhet	Погрешность	1,5 m/s <sup>2</sup>
Nível sonoro (ISO 22868)	Støjniveau (ISO 22868)	Ljudnivå (ISO 22868)	Melutaso (ISO 22868)	Støynivå (ISO 22868)	Уровень шума (ISO 22868)	
Nível de emissão de pressão sonora ponderação A na posição do operador	A-vægtet lydtryksniveau på operatørposition	Strålände ljudtrycksnivå A-viktsemission på operatörspositionen	Käyttäjään kohdistuva A-painon äänenpainetaso	A-vekter utslipp av lydtrykk der operatøren befinner seg	Уровень А-взвешенного звукового давления на месте работы оператора	
Ao ralenti	Tomgang	Tomgångskörning	Tyhjäkäynnillä	Tomgang	На холостом ходу	77,8 dB(A)
Em funcionamento	Tophastighed	Racing	Huipponopeudella	Rusing	При работе	96,7 dB(A)
Equivalente	/Ekvivalent	Motsvarande	Ekvivalentti	Tilsvarende	Эквивалентной	93,7 dB(A)
Incerteza	Usikkerhed	Osäkerhet	Epätarkkuus	Usikkerhet	Погрешность	2,5 dB
Nível de potência sonora ponderada A	A-vægtet lydeffektniveau	A-vägd lydeffektsnivå	A-painotettu äänenteho	A-vekter lydeffektivå	Уровень А-взвешенной звуковой мощности	
Incerteza	Usikkerhed	Osäkerhet	Epätarkkuus	Usikkerhet	Погрешность	1,07 dB



Eesti	Hrvatski	Slovensko	Slovenčina	България	українська	RBC52FSBOS
Vibratsioon (ISO22867): Võsalõikur (Saeketas)	Vibracije (ISO22867): Rezačica(List pile)	Vibracije (ISO22867): Obrezovalnik grmovja (Zagin list)	Vibrácie (ISO22867): Krovinorez (Čepel' pily)	Вибрации (ISO22867): Триммер за разчистване (Острие)	вібрації (ISO22867): Кущоріз (пилного полотна)	
Päästiku käepide	Ručka sklopke za pokretanje	Ročaj s stikalom za vklop	Rukovät' so spúštou	Пистолетна ръкохватка	Тригера ручки	
Tühikäik	U praznom hodu	Prosti tek	Vofnobeh	На празен ход	На холостому ходу	5,5 m/s <sup>2</sup>
Tookäik	U radu	Obremenitev	Beh	Работен режим	Гоночний	6,3 m/s <sup>2</sup>
Vibratsiooni väärtus paremal käepidemel	Vrijednost vibracija na desnoj ručki	Vrednost vibracij pri desnem ročaju	Hodnota vibrácií na pravej rukoväti	Стойност на вибрациите при дясната ръкохватка	Загальна вартість еквівалент вібрації	5,9 m/s <sup>2</sup>
Vasakul käepide	Lijevoj ručka	Levem ročaj	Lavej rukovät'	Лявата ръкохватка	Ліва ручка	
Tühikäik	U praznom hodu	Prosti tek	Vofnobeh	На празен ход	На холостому ходу	4,8 m/s <sup>2</sup>
Tookäik	U radu	Obremenitev	Beh	Работен режим	Гоночний	5,7 m/s <sup>2</sup>
Ekvivalentne vibratsiooni koguväärtus	Ekvivalent ukupnoj vrijednosti vibracija	Ekvivalent skupne vrednosti vibracij	Celková hodnota ekvivalentných vibrácií	Обща стойност на еквивалентни вибрации	Загальна вартість еквівалент вібрації	5,2 m/s <sup>2</sup>
Määramatus	Neodređenost	Negotovost	Neurčitost'	Променливост	Невизначеність	1,5 m/s <sup>2</sup>
Müratase (ISO 22868)	Razina buke (ISO 22868)	Nivo hrupa (ISO 22868)	Hladina hluku (ISO 22868)	Ниво на шума (ISO 22868)	Рівень шуму (відповідно до ISO 22868)	
A-kaalutud emissiooni helirõhu tase juhi töökojal	Emisiji A-ponderirane razine zvočnog tlaka u položaju operatera	A-izmerjene ravni emisiji zvočnega tlaka na položaju upravljavca	Emisná vážená A hladina akustického tlaku na pozícii obsluhujúcej osoby	Равнище А на нивото на налягането на излъчвания шум на мястото на оператора	А-зважений рівень звукового тиску на місці оператора (триммер / кущоріз)	
Tühikäik	U praznom hodu	Prosti tek	Vofnobeh	На празен ход	На холостому ходу	77,8 dB(A)
Tookäik	U radu	Obremenitev	Beh	Работен режим	Гоночний	96,7 dB(A)
Ekvivalentne	Ekvivalentno	Ekvivalent	Ekvivalentná	Еквивалентно	Еквивалент	93,7 dB(A)
Määramatus	Neodređenost	Negotovost	Neurčitost'	Променливост	Невизначеність	2,5 dB
A-kaalutud emissiooni helivõimsuse tase	Ponderirana razina zvočne snage	A-izmerjena raven zvočne moći	Vážená A hladina akustického výkonu	Ниво на силата на шума с равнище А	А-зважений рівень звукової потужності	
Määramatus	Neodređenost	Negotovost	Neurčitost'	Променливост	Невизначеність	1,07 dB

